

303694-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Works for complete or part construction and civil engineering work –
2026_MA7_03_UW Wolframshausen Errichtung der Gebäude, Fundamente, Schächte und
Straßen- Tiefbauarb.**

OJ S 85/2026 04/05/2026

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

R-phost: claudia.schellin@teag.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 2026_MA7_03_UW Wolframshausen Errichtung der Gebäude, Fundamente, Schächte und Straßen- Tiefbauarb.

Cur síos: Auftraggeber des Projektes ist die TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG. Diese ist ein regionaler Verteilnetzbetreiber. Das bestehende Umspannwerk (UW) Wolframshausen soll abgerissen und in drei Bauabschnitten an gleicher Stelle neu errichtet werden. Die hier ausgeschriebene Bauleistung ist ein Teil-Los im Rahmen der Errichtung des 110-kV-Umspannwerkes mit Dreifachsammelschiene in zwei Blöcken (26 Schaltfelder und 2 Kupplungen). Diese Ausschreibung umfasst die Errichtung der Gebäude, Fundamente, Schächte sowie Straßen- und Tiefbauarbeiten für das gesamte Umspannwerk. Es sind u. a. folgende Bestandteile des neuen Umspannwerks herzustellen: - das Wartengebäude (eingeschossig, Satteldach, ca. 180 qm) - das Mittelspannungsgebäude (eingeschossig, Satteldach, ca. 200 qm) - Fundamente und Schächte (ca. 22 Portalfundamente, ca. 470 Kleinfundamente, ca. 14 Blitzschutzfundamente, Fundamente für Videoüberwachung, 3 Trafofundamente, 1 Fundament für die Kompensationsdrossel, ca. 20 Kabelziehschächte, 2 E-Spulenfundamente) - Straßen, Wege und Flächen (ca. 3000 qm Asphaltflächen, geschotterte Flächen, gepflasterte Flächen) - Freianlagen (terrassiertes zu begrünendes Gelände, ca. 500 m Zaunanlage) - verschiedene Kabelleerrohrtrassen, Schutzrohrtrassen, Medientrassen für Trinkwasserversorgung sowie Entwässerung Dazu gehören in den wichtigsten Punkten zusammengefasst u. a. folgende Leistungen: Abriss Altanlage - Baugrubenverbau - Erdbauarbeiten - Leerrohrverlegung - Fertigteilfundamente - Beton- und Stahlbetonarbeiten - Grundleitung Entwässerung/ Frischwasser - Doppelboden - Stahlbau - Abdichtungsarbeiten - Vermessung - HLS - Hauselektrik Das Baufeld besteht aus der Fläche der bestehenden 110-kV-Schaltanlage sowie aus dem derzeit unbebauten unmittelbar angrenzenden Grundstück (landwirtschaftliche Nutzfläche) und ist ca. 325 m lang sowie 85 m breit. Die gesamte Anlage wird im laufenden Betrieb umgebaut, die Bauleistungen und die Elektroinstallationen erfolgen dabei sequenziell, sodass die Errichtung der Neuanlage in drei Bauabschnitten erfolgt. Die Besonderheit bei diesem Projekt besteht in den parallelen Bautätigkeiten mit einem überregionalen Netzbetreiber am gleichen Standort. Die Baustellenzufahrt ab L1039 wird gemeinsam genutzt. Ein erhöhter Aufwand an Koordination und Abstimmung ist einzukalkulieren. Geplanter Ausführungsbeginn: 01.10.2026

Aitheantóir an nós imeachta: 4e74254f-e35a-4757-9437-4df1b45da73b

Aitheantóir inmheánach: 2026_MA7_03_UW Wolframshausen Errichtung der Gebäude, Fundamente, Schächte und Straßen- Tiefbauarb.

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Die Vergabe erfolgt im Wege des Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb gemäß §§ 100, 102 GWB in Verbindung mit § 15 Sektorenverordnung (SektVO).

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

Aicmiú breise (cpv): 45300000 Building installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Wolframshausen

Cód poist: 99735

Foroinn tíre (NUTS): Nordhausen (DEG07)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YR2MNML#

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Unterzeichnete

Eigenerklärung des Bewerbers, dass in Bezug auf sein Unternehmen keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen (Anlage 1)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: 2026_MA7_03_UW Wolframshausen Errichtung der Gebäude, Fundamente, Schächte und Straßen- Tiefbauarb.

Cur síos: Die Leistungen, Anforderungen und Besonderheiten werden dann im Leistungsverzeichnis enthalten sein.

Aitheantóir inmheánach: 2026_MA7_03_UW Wolframshausen Errichtung der Gebäude, Fundamente, Schächte und Straßen- Tiefbauarb.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

Aicmiú breise (cpv): 45300000 Building installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Wolframshausen

Cód poist: 99735
Foroinn tíre (NUTS): Nordhausen (DEG07)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. **Fad measta**

Fad ama: 5 Bliana

5.1.4. **Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 1

5.1.6. **Eolas ginearálta**

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. **Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Berufsregister (nicht älter als 6 Monate) oder Gleichwertiges. (Kopie ausreichend; bei ausländischen Bewerbern: gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde mit amtlich anerkannter Übersetzung)

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bietergemeinschaften haben mit ihrer Bewerbung die einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft aufzuführen, ein Mitglied schriftlich als Vertreter zu bevollmächtigen und zu erklären, dass der bevollmächtigte Vertreter berechtigt ist, die Bietergemeinschaft gegenüber dem Auftraggeber zu vertreten und im Rahmen des Verfahrens uneingeschränkt im Namen aller Mitglieder der Bietergemeinschaft zu handeln.

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Beizufügen sind die unterzeichneten Eigenerklärungen "Russlandsanktionen" (Anlage 2) und "Vertraulichkeitserklärung" (Anlage 3) - Weiterhin haben die Bieter die Checkliste "Informationssicherheit" (Gruppe 2) Anforderungen aus dem ISMS mit dem Teilnahmeantrag vollständig ausgefüllt und unterzeichnet einzureichen (Anlage 4).

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Nachweis über einen Betriebs- und/oder Berufshaftpflicht-versicherungsschutz für dieses Projekt mit branchenüblichen Konditionen oder Gleichwertiges

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - aktuelle Bescheinigung in Steuersachen des zuständigen Finanzamts oder Gleichwertiges (nicht älter als 6 Monate) -

Unbedenklichkeitsbescheinigung über Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge oder

Gleichwertiges (nicht älter als 6 Monate) oder formlose Eigenerklärung ausreichend (Anlage 5)

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Auswahl geeigneter Bewerber müssen diese mindestens 3, mit dem ausgeschriebenen Vorhaben vergleichbare Referenzen (mit jeweils mindestens 5 HS-Schaltfeldern) vorlegen. Jede Referenz ist prüffähig darzustellen (Beschreibung, Kontakt AG).

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Beabsichtigt der Bewerber, Teile der Leistung von Nachunternehmern ausführen zu lassen, muss er in seinem Teilnahmeantrag Art und Umfang der an sie delegierten Teilleistungen angeben sowie Name und Anschrift der vorgesehenen Nachunternehmer benennen. Der Bewerber darf Leistungen nur an Nachunternehmer übertragen, die fachkundig, leistungsfähig und zuverlässig sind; dazu gehört auch, dass sie ihren gesetzlichen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Sozialabgaben nachgekommen sind und die gewerberechtlichen Voraussetzungen erfüllen sowie die Vorgaben der ISMS erfüllen. Hierzu haben die Nachunternehmer die Checkliste "Informationssicherheit" (Gruppe 2) Anforderungen aus dem ISMS ebenfalls auszufüllen (Anlage 4), diese ist dem Teilnahmeantrag beizulegen. Gleiches gilt für die Anlagen 1 - 3, die ausgefüllt und unterschrieben beizulegen sind. Der Bewerber hat auf Verlangen des AG durch Vorlage geeigneter Dokumente und Erklärungen nachzuweisen, dass er tatsächlich über die Mittel und Kapazitäten der von ihm vorgesehenen Nachunternehmer verfügt. Kommt der Bewerber einem solchen Verlangen nicht nach, kann der Zuschlag nicht auf sein Angebot erteilt werden. Sofern der Bieter zum Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrages die einzusetzenden Nachunternehmer noch nicht konkret benennen kann, ist es dem Bieter untersagt, Nachunternehmern Vergabeunterlagen, insbesondere die Leistungsbeschreibung, zur Verfügung zu stellen. Im Falle des vorgesehenen Einsatzes von Nachunternehmern hat der Bieter nach vorheriger schriftlicher Zustimmung der Vergabestelle vor Übergabe der Vergabeunterlagen an diesen der Vergabestelle, die durch das Nachunternehmen unterzeichneten ISMS Checkliste sowie Vertraulichkeitserklärung einzureichen.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2MNML/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2MNML>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2MNML>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 04/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bei unvollständiger Einreichung von Nachweisen und/oder Erklärungen kann die TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG als Auftraggeberin diese gem. § 51 Abs. 2 SektVO nachfordern, hierzu ist sie jedoch nicht verpflichtet, so dass Unvollständigkeit oder Fehlerhaftigkeit des Teilnahmeantrages auch ohne Nachforderung von Unterlagen zum Ausschluss des Bewerbers führen kann.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Deutsches Recht als Vertragsgrundlage - Angebote, Schriftverkehr, Dokumentation in deutscher Sprache - Deutschsprachige Ansprechpartner (während der gesamten Ausführung/Vertragsdauer /Gewährleistungszeit)

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Siehe Vertragsbedingungen in Angebotsphase

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Weimar

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Weimar

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

Uimhir chlárúcháin: DE206810190

Seoladh poist: Schwerborner Straße 30

Baile: Erfurt

Cód poist: 99087

Foroinn tíre (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Frau Schellin

R-phost: claudia.schellin@teag.de

Teil.: +49 0361652-2248

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Comhlacht lárnach ceannaigh a dhámhann conarthaí poiblí nó a thugann i gcrích creat-chomhaontuithe maidir le hoibreacha, soláthairtí nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: TEAG Thüringer Energie AG
Uimhir chlárúcháin: DE258057295
Seoladh poist: Schwerborner Straße 30
Baile: Erfurt
Cód poist: 99087
Foroinn tíre (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Frau Schellin
R-phost: claudia.schellin@teag.de
Teil.: +49 0361652-2248
Róil na heagraíochta seo:
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Weimar
Uimhir chlárúcháin: Vergabekammer Weimar
Seoladh poist: Jorge-Semprun-Platz 4
Baile: Weimar
Cód poist: 99423
Foroinn tíre (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
Teil.: +49 361573321276
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: adb2f54c-9747-4033-975e-f3487c8afe49 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 30/04/2026 09:03:23 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 303694-2026
Uimhir eagráin IO S: 85/2026
Dáta foilsithe: 04/05/2026